

## Załącznik nr 6 do Regulaminu konkursu

### Zestawienie standardów i cen rynkowych w zakresie najczęściej finansowanych kosztów bezpośrednich w ramach projektów współpracy ponadnarodowej PO WER.

Zestawienie standardów i cen rynkowych w zakresie najczęściej finansowanych kosztów bezpośrednich w ramach projektów współpracy ponadnarodowej PO WER służy ocenie racjonalności i efektywności kosztowej planowanych wydatków dokonywanej na etapie oceny merytorycznej wniosków o dofinansowanie oraz obowiązuje na etapie realizacji i rozliczania projektu. Zestawienie ma charakter zamknięty i zawiera maksymalne stawki. Spełnienie warunków określonych w niniejszym załączniku jest wymagane, aby wydatki mogły zostać uznane za kwalifikowane w ramach projektu.

Zestawienie powstało w oparciu o zalecenia Instytucji Zarządzającej PO WER oraz analizę cen rynkowych przeprowadzoną przez IP w maju i czerwcu 2015 r. oraz kwietniu 2016 r. i bazuje na średnich cenach rynkowych.

| L.p. | Kategoria kosztu  | Maksymalny koszt jednostkowy brutto i (jeśli dotyczy) wymagany standard<br>(dotyczy Beneficjenta i partnerów krajowych oraz partnerów zagranicznych, jeśli są finansowani z budżetu PO WER)   |
|------|---|---|
| 1.   | Catering dla uczestników spotkań i szkoleń, związanych z wypracowywaniem w ramach projektu rozwiązaniem | <p><b>1. Catering dla uczestników</b></p> <p>Catering zostanie uznany za wydatek kwalifikowalny, o ile będzie to uzasadnione specyfiką i celami realizowanego projektu.</p> <p><u>Przerwa kawowa</u> - wydatek kwalifikowalny, o ile forma wsparcia, w ramach której ma być świadczona przerwa kawowa dla tej samej grupy osób w danym dniu trwa co najmniej 4 godziny lekcyjne (tj. 4 x 45 minut, tj. 3 godziny zegarowe); przerwa kawowa obejmuje kawę, herbatę, wodę, mleko, cukier, cytrynę, drobne słone lub słodkie przekąski typu paluszki lub kruche ciastka lub owoce, przy czym istnieje możliwość szerszego zakresu usługi, o ile mieści się w określonej niżej maksymalnej cenie:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 15 PLN osoba/dzień, gdy spotkanie/szkolenie/konferencja ma miejsce w Polsce;</li><li>- 25 PLN osoba/dzień, gdy spotkanie/szkolenie/konferencja ma miejsce poza granicami Polski.</li></ul> <p><u>Lunch albo obiad i/lub kolacja</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- w przypadku lunchu albo obiadu wydatek jest kwalifikowalny, o ile wsparcie dla tej samej grupy osób w danym dniu trwa co najmniej 6 godzin lekcyjnych (tj. 6 x 45 minut, tj. 4,5 godziny zegarowe) i wydatek dotyczy albo lunchu albo obiadu – przysługuje dziennie tylko jeden z tych dwóch posiłków;</li><li>- w przypadku kolacji wydatek kwalifikowalny, o ile finansowana jest usługa noclegowa;</li><li>- każdy z dopuszczalnych posiłków, tj. lunch albo obiad i/lub kolacja obejmuje dwa dania (zupa i drugie danie) oraz napój, przy czym istnieje możliwość szerszego zakresu usługi, o ile mieści się w maksymalnej cenie rynkowej;</li><li>- stawka za wyżywienie wynosi 35 PLN osoba/dzień (nie: „za posiłek”), gdy spotkanie/szkolenie ma miejsce w Polsce;</li></ul> |

|    |   |  |
|----|---|--|
|    |   | <p>- stawka za wyżywienie wynosi 45 PLN osoba/dzień (nie: „za posiłek”), gdy spotkanie/szkolenie ma miejsce poza granicami Polski.</p> <p>Cena rynkowa ww. usług cateringowych powinna być uzależniona od rodzaju oferowanej usługi i być niższa, jeśli finansowany jest mniejszy zakres usługi niż wskazany wyżej (np. obiad składający się tylko z drugiego dania i napoju).</p>   |
| 2. | Organizacja spotkania / szkolenia dla uczestników projektu, związane z wypracowywaniem w ramach projektu rozwiązaniem | <p><b>1. Materiały szkoleniowe dla uczestników szkolenia</b></p> <p>Koszt materiałów szkoleniowych zostanie uznany za wydatek kwalifikowalny, o ile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- jest to uzasadnione specyfiką realizowanego projektu,</li> <li>- w ramach realizowanego projektu przewidziane są szkolenia/warsztaty/doradztwo,</li> <li>- cena za 1 zestaw nie przekracza 9 zł (długopis, notes, teczka) bądź 24 zł (długopis, notes, teczka, pendrive – w przypadku, gdy konieczne jest przygotowanie dużej ilości materiałów szkoleniowych, aby uniknąć ich wydruku można przekazać je uczestnikom nagrane na pendrive’a). Gdy finansowany jest mniejszy zakres materiałów szkoleniowych typu cena za zestaw powinna być niższa od ceny pełnego zestawu. Cena zestawu nie obejmuje kosztów logotypów, tj. np. oznakowania materiałów logotypami ani kosztu zaprojektowania logotypu – koszt ten ujęty jest w kosztach pośrednich.</li> </ul> <p><b>2. Wynajem sal szkoleniowych</b></p> <p>Koszt wynajmu sal szkoleniowych zostanie uznany za wydatek kwalifikowany, o ile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- jest uzasadniony specyfiką i celami realizowanego projektu,</li> <li>- koszt wynajmu obejmuje wynajem sali szkoleniowej wyposażonej zgodnie z potrzebami projektu, m.in. w stoły, krzesła, rzutnik multimedialny z ekranem, komputer, tablice flipchart lub tablice suchościeralne, bezprzewodowy dostęp do Internetu, a także koszty utrzymania sali, w tym koszt energii elektrycznej,</li> <li>- sala oraz budynek, w którym się ona znajduje, zapewnia dostęp dla osób z niepełnosprawnością ruchową (tj. sala i budynek są dostosowane architektonicznie), przy czym obowiązek ten nie dotyczy udostępniania sal szkoleniowych jako wkład własny w projekcie,</li> <li>- cena nie przekracza 55 PLN za jedną godzinę zegarową wynajmu, o ile jest to wynajem krótkoterminowy (w przypadku wynajmu sal szkoleniowych na więcej niż 80 godzin zegarowych cena powinna być niższa).</li> </ul> <p>Podana maksymalna cena za jedną godzinę dotyczy też wynajmu sali na różnego typu grupowe spotkania merytoryczne, o ile ich realizacja jest niezbędna i wynika z celu realizacji projektu; cena ta powinna być niższa, jeżeli koszt nie obejmuje wyposażenia określonego jak dla wynajmu sali szkoleniowej.</p> <p>Podana cena nie dotyczy wynajmu sal wyposażonych w sprzęt specjalistyczny umożliwiający udział w szkoleniach osób z innymi rodzajami niepełnosprawności niż niepełnosprawność ruchowa (np. sala z pętlą indukcyjną).</p> |

|    |  |  |   |
|----|--|--|---|
| 3. | Usługi trenerskie  | <p>Wydatek jest kwalifikowalny, o ile:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- jest to uzasadnione specyfiką i celami realizowanego projektu,</li><li>- trener posiada wykształcenie wyższe/zawodowe lub certyfikaty/zaświadczenia/inne umożliwiające przeprowadzenie danego wsparcia,</li><li>- trener posiada doświadczenie umożliwiające przeprowadzenie danego wsparcia, przy czym minimalne doświadczenie zawodowe w danej dziedzinie nie powinno być krótsze niż 2 lata.</li></ul> <p>Cena jest uzależniona od tematyki i zakresu wsparcia.</p>  |   |
| 4. | Organizacja wydarzeń dla ponad 50 uczestników (np. paneli eksperckich, seminariów itp.), wymagających większej sali niż sala szkoleniowa | <p><b>1. Wynajem sali dla ponad 50 uczestników</b></p> <p>Koszt wynajmu sali zostanie uznany za wydatek kwalifikowany, o ile:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- jest uzasadniony specyfiką i celami realizowanego projektu,</li><li>- koszt wynajmu obejmuje wynajem sali wyposażonej zgodnie z potrzebami projektu, m.in. w stoły, krzesła, rzutnik multimedialny z ekranem, komputer, mikrofon/y itp., bezprzewodowy dostęp do Internetu, a także koszty utrzymania sali, w tym koszt energii elektrycznej,</li><li>- sala oraz budynek, w którym się ona znajduje, zapewnia dostęp dla osób z niepełnosprawnością ruchową (tj. sala i budynek są dostosowane architektonicznie), przy czym obowiązek ten nie dotyczy udostępniania sali jako wkład własny w projekcie,</li><li>- cena nie przekracza 120 PLN za jedną godzinę zegarową wynajmu, gdy liczba uczestników wynosi 50-100 osób, oraz 200 PLN, gdy liczba uczestników przekracza 100 osób.</li></ul> <p>Podana cena nie dotyczy wynajmu sal wyposażonych w sprzęt specjalistyczny umożliwiający udział w organizowanym wydarzeniu osobom z innymi rodzajami niepełnosprawności niż niepełnosprawność ruchowa (np. sala z pętlą indukcyjną).</p> |   |
| 5. | Delegacje służbowe (diety)   | <p>Diety zostaną uznane za wydatek kwalifikowalny, o ile będzie to uzasadnione specyfiką i celami realizowanego projektu.</p> <p><b>W przypadku beneficjenta i partnerów krajowych:</b></p> <p>Wysokość wydatku powinna być zgodna ze stawkami wynikającymi z rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie należności przysługujących pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu podróży służbowej.</p>  | <p><b>W przypadku partnerów zagranicznych:</b></p> <p>Wysokość wydatku powinna być zgodna ze stawkami wynikającymi z regulacji państwowych obowiązujących w kraju siedziby partnera zagranicznego, a jeśli takie nie istnieją - zgodnie z rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie należności przysługujących pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu</p> |

|    |                                   |  |                    |
|----|-----------------------------------|--|--------------------|
|    |                                   |  | podróży służbowej. |
| 6. | Nocleg<br>(w Polsce i za granicą) | <p>Wydatek zostanie uznany za kwalifikowalny, o ile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- jest to uzasadnione specyfiką i celami realizowanego projektu,</li> <li>- dotyczy uczestników, którzy posiadają miejsce zamieszkania w miejscowości innej niż ta, w której odbywa się szkolenie/spotkanie,</li> <li>- wsparcie (np. szkolenie, spotkanie) dla tej samej grupy osób trwa co najmniej dwa dni; w przypadku wsparcia trwającego nie dłużej niż jeden dzień wydatek jest kwalifikowalny w sytuacji, gdy miejsce prowadzenia szkolenia/spotkania jest oddalone od miejsca zamieszkania osoby w nim uczestniczącej o więcej niż 50 km (drogą publiczną, nie w linii prostej), a jednocześnie wsparcie zaczyna się przed godziną 9.00 lub kończy się po godzinie 17.00, chyba że nie ma dostępnego dojazdu publicznymi środkami transportu.</li> </ul> <p>Nocleg dla więcej niż dwóch osób podróżujących razem powinien być, co do zasady, zapewniany w pokojach 2-osobowych (nocleg w pokojach 1-osobowych jest kwalifikowalny tylko w uzasadnionych przypadkach). Usługa noclegowa powinna być świadczona w miejscu noclegowym o standardzie maksymalnie hotelu 3* wraz ze śniadaniem, przy czym istnieje możliwość szerszego zakresu usługi, o ile mieści się w maksymalnej cenie rynkowej:</p> <p><u>w Polsce:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hotel o maksymalnym standardzie 3*: 360 PLN/1 nocleg za 2 osoby w pokoju 2-osobowym, 250 PLN/1 nocleg za 1 osobę w pokoju 1-osobowym;</li> <li>- hotel o niższym standardzie niż 3* oraz pensjonat, motel itd.: 260 PLN/1 nocleg za 2 osoby w pokoju 2-osobowym, 120 PLN/1nocleg za 1 osobę w 1-osobowym.</li> </ul> <p><u>poza granicami Polski:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hotel o maksymalnym standardzie 3*: 600 PLN/1 nocleg za 2 osoby w pokoju 2-osobowym, 400 PLN/1 nocleg za 1 osobę w pokoju 1-osobowym;</li> <li>- hotel o niższym standardzie niż 3* oraz pensjonat, motel itd.: 500 PLN/1 nocleg za 2 osoby w pokoju 2-osobowym, 350 PLN/1 nocleg za 1 osobę w 1-osobowym.</li> </ul> <p>Cena rynkowa noclegu powinna być uzależniona od rodzaju oferowanej usługi i być niższa, jeśli finansowany jest niższy standard/węższy zakres usługi noclegowej (np. w pokoju wieloosobowym, bez śniadania, itp.).</p> |                    |

| 7.  | Podróż (w Polsce i za granicą)                           | <p>Wydatek zostanie uznany za kwalifikowalny, o ile jest to uzasadnione specyfiką i celami realizowanego projektu.</p> <p>Wysokość wydatku powinna być zgodna ze stawkami wynikającymi z rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie <i>należności przysługujących pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu podróży służbowej</i>.</p> <p>Rozliczane będą rachunki/bilety/faktury wystawione za podróż we wszystkich dostępnych środkach transportu zakupionych z uwzględnieniem tzw. klasy 2, bądź ekonomicznej.</p> <p>Korzystanie z prywatnych środków transportu możliwe będzie tylko w szczególnych przypadkach, na podstawie stawek wynikających z art. 34a ust. 2 ustawy z dnia 6.09.2001 r. o transporcie drogowym.</p> |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |
|---|--|--|---|--|--|------------|--|---|--------------|-------|-------|--------------|-------|-------|-----------|-------|-------|---------------|-------|-------|-------------|-------|-------|-----------|-------|-------|
| 8.  | Zwrot kosztów dojazdu uczestników projektu               | <p>Wydatek jest kwalifikowany:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- o ile jest to uzasadnione specyfiką i celami realizowanego projektu,</li> <li>- tylko w związku z uzasadnionymi potrzebami grupy docelowej (np. koszty dojazdów dla osób niepełnosprawnych, bezrobotnych),</li> <li>- do wysokości opłat za środki transportu publicznego szynowego lub kołowego (a w przypadku podróży międzynarodowych także transportu lotniczego), zgodnie z cennikiem biletów II klasy obowiązującym na danym obszarze, także w przypadku korzystania ze środków transportu prywatnego (w szczególności samochodem lub taksówką) jako refundacja wydatku faktycznie poniesionego do wysokości określonej powyżej.</li> </ul> <p>Cena uzależniona jest od cenników operatorów komunikacji publicznej.</p>                        |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |
| 9.  | Tłumaczenia  | <p>Wydatek zostanie uznany za kwalifikowalny, o ile jest to uzasadnione specyfiką i celami realizowanego projektu.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Maksymalne stawki brutto tłumaczeń pisemnych (1 strona = 1800 znaków)</th></tr> <tr> <th>Język obcy</th><th>Stawka za 1 stronę tłumaczenia z j. polskiego na j. obcy</th><th>Stawka za 1 stronę tłumaczenia z j. obcego na j. polski</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>j. angielski</td><td>43 zł</td><td>39 zł</td></tr> <tr> <td>j. niemiecki</td><td>47 zł</td><td>43 zł</td></tr> <tr> <td>j. włoski</td><td>59 zł</td><td>52 zł</td></tr> <tr> <td>j. hiszpański</td><td>63 zł</td><td>57 zł</td></tr> <tr> <td>j. szwedzki</td><td>74 zł</td><td>66 zł</td></tr> <tr> <td>j. czeski</td><td>61 zł</td><td>53 zł</td></tr> </tbody> </table>       | Maksymalne stawki brutto tłumaczeń pisemnych (1 strona = 1800 znaków) |  |  | Język obcy | Stawka za 1 stronę tłumaczenia z j. polskiego na j. obcy | Stawka za 1 stronę tłumaczenia z j. obcego na j. polski | j. angielski | 43 zł | 39 zł | j. niemiecki | 47 zł | 43 zł | j. włoski | 59 zł | 52 zł | j. hiszpański | 63 zł | 57 zł | j. szwedzki | 74 zł | 66 zł | j. czeski | 61 zł | 53 zł |
| Maksymalne stawki brutto tłumaczeń pisemnych (1 strona = 1800 znaków) |  |  |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |
| Język obcy  | Stawka za 1 stronę tłumaczenia z j. polskiego na j. obcy | Stawka za 1 stronę tłumaczenia z j. obcego na j. polski  |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |
| j. angielski  | 43 zł  | 39 zł  |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |
| j. niemiecki  | 47 zł  | 43 zł  |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |
| j. włoski   | 59 zł  | 52 zł  |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |
| j. hiszpański   | 63 zł  | 57 zł  |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |
| j. szwedzki   | 74 zł  | 66 zł  |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |
| j. czeski   | 61 zł  | 53 zł  |   |  |  |            |  |   |              |       |       |              |       |       |           |       |       |               |       |       |             |       |       |           |       |       |

|     |                              |  |  |  |
|-----|------------------------------|--|--|--|
|     |                              | j. litewski  | 74 zł  | 66 zł  |
|     |                              | j. fiński  | 93 zł  | 81 zł  |
|     |                              |  |  |  |
|     |                              | <b>Maksymalne stawki brutto tłumaczeń ustnych</b>  |  |  |
|     |                              | <b>Język obcy</b>  | <b>Stawka za moduł 4-godzinny (4 x 60 minut) tłumaczenia symultanicznego* przez 1 tłumacza</b> | <b>Stawka za 1 godzinę (60 minut) tłumaczenia konsekutywnego**</b> |
|     |                              | j. angielski   | 769 zł   | 154 zł   |
|     |                              | j. niemiecki   | 779 zł   | 155 zł   |
|     |                              | j. włoski  | 769 zł   | 159 zł   |
|     |                              | j. hiszpański  | 889 zł   | 199 zł   |
|     |                              | j. szwedzki  | 890 zł   | 173 zł   |
|     |                              | j. czeski  | 846 zł   | 171 zł   |
|     |                              | j. litewski  | 921 zł   | 203 zł   |
|     |                              | j. fiński  | 882 zł   | 174 zł   |
|     |                              | <p>Maksymalna stawka brutto za wynajem wyposażenia do tłumaczenia symultanicznego na 1 dzień (1 kabina, 1 pulpit dla tłumaczy, jednostka centralna, 60 odbiorników i słuchawek, obsługa techniczna): 1809 zł.</p> <p>* Tłumaczenie symultaniczne odbywa się w dźwiękoszczelnej kabinie, w zespole co najmniej dwóch tłumaczy. Mówca na sali mówi do mikrofonu; tłumacz słucha przemówienia przez słuchawki i niemal równocześnie tłumaczy je przez swój mikrofon. Treść tłumaczenia dociera do słuchaczy na sali poprzez indywidualne zestawy słuchawek i odbiorników.</p> <p>** Tłumaczenie konsekutywne odbywa się w bardziej bezpośredni sposób niż symultaniczne - tłumacz znajduje się obok mówcy, słucha jego wypowiedzi i po jej zakończeniu odtwarza ją w całości w innym języku, z reguły korzystając z notatek sporządzanych w trakcie przemówienia.</p> |  |  |
| 10. | <b>Powielanie materiałów</b> | <p>W odniesieniu do materiałów stanowiących produkt/element produktu wypracowanego w projekcie Instytucja Pośrednicząca rekomenduje wykorzystanie przede wszystkim usługi kopiowania materiałów, zamiast drukowania ich w formie publikacji.</p> <p>Koszt ksero zostanie uznany za kwalifikowany, o ile:</p> <p>- jest to uzasadnione specyfiką i celami realizowanego projektu,</p>   |  |  |

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- cena za czarno-biały wydruk 1 strony nie przekracza 0, 15 PLN</li> <li>- cena za kolorowy wydruk 1 strony nie przekracza 1,60 PLN</li> <li>- średnia cena za scalenie (np. bindowanie) jednego egzemplarza materiałów nie przekracza 5 PLN.</li> </ul> |
|--|--|---|